

Calendario de recolección

Basura clasificada (basura reciclable, etc.)

Calendario y folleto para la colocación de basura

★ Coloque sin excepción en el sitio de recolección asignado en su zona residencial, antes **de las 8:30 a.m.** del día de recolección.
★ **Suspenda la colocación** de la basura clasificada (reciclable, etc.), si debido a tifón o mal clima **a las 5:30 a.m.** está declarada la "alerta de tormenta" en la Ciudad de Konan.

Contacto

Área Ambiental, Ayuntamiento de Konan
Centro de Obras Ambientales de Konan

Teléfono.54-1111 Extensión 257-407

(La página web de la Ciudad de Konan también le muestra la información como las fechas de recolección.)

Ruta	Zona administrativa	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo
1	Toda la zona de Kochino	10 (Vie.) 23 (Jue.)	14 (Jue.) 29 (Vie.)	10 (Mié.) 23 (Mar.)	6 (Lun.) 21 (Mar.) 31 (Vie.)	17 (Lun.) 28 (Vie.)	10 (Jue.) 29 (Mar.)	14 (Mié.) 29 (Jue.)	13 (Vie.) 27 (Vie.)	11 (Vie.) 28 (Lun.)	19 (Mar.)	5 (Vie.) 18 (Jue.)	8 (Lun.) 24 (Mié.)
2	Ishimakura, Sanno, Sanno Kita, Maeno, todo el barrio Hotei, Ogaido, Yoriki, Yasura, Imaichiba, Rikinaga, Kiga Higashi, Shimoyama y Nishiho	14 (Mar.) 27 (Lun.)	18 (Lun.)	1 (Lun.) 15 (Lun.) 29 (Lun.)	10 (Vie.) 28 (Mar.)	12 (Mié.) 25 (Mar.)	8 (Mar.) 25 (Vie.)	9 (Vie.) 26 (Lun.)	11 (Mié.) 25 (Mié.)	10 (Jue.) 21 (Lun.)	13 (Mié.) 28 (Jue.)	12 (Vie.)	1 (Lun.) 16 (Mar.) 31 (Mié.)
3	Gomyo, Ogo, Somoto, Koori-Honmachi, Higashi-Cho, Tashiro, Koori-Cho, Minamiyama, Tenno-Cho y Kitayama	9 (Jue.) 24 (Vie.)	13 (Mié.) 26 (Mar.)	8 (Lun.) 22 (Lun.)	7 (Mar.) 22 (Mié.)	6 (Jue.) 20 (Jue.)	1 (Mar.) 18 (Vie.)	7 (Mié.) 22 (Jue.)	6 (Vie.) 18 (Mié.)	7 (Lun.) 22 (Mar.)	12 (Mar.) 27 (Mié.)	8 (Lun.) 22 (Lun.)	5 (Vie.) 19 (Vie.)
4	Akadoji Nishi (incluye Oma-Cho), Akadoji Higashi, Kitano, Osaki, Kigahongo, Kiga-Cho, Nakanara y Navitown Konan II	7 (Mar.) 20 (Lun.)	11 (Lun.) 27 (Mié.)	9 (Mar.) 24 (Mié.)	9 (Jue.) 24 (Vie.)	10 (Lun.) 26 (Mié.)	7 (Lun.) 28 (Lun.)	15 (Jue.) 27 (Mar.)	9 (Lun.) 26 (Jue.)	9 (Mié.) 24 (Jue.)	14 (Jue.) 29 (Vie.)	10 (Mié.) 25 (Jue.)	12 (Vie.) 30 (Mar.)
5	Higashino, Kaminara, Kono, Matsutake y Maehibo	3 (Vie.) 15 (Mié.)	8 (Vie.) 22 (Vie.)	5 (Vie.) 18 (Jue.) 30 (Mar.)	14 (Mar.) 29 (Mié.)	14 (Vie.) 27 (Jue.)	14 (Lun.)	5 (Lun.) 16 (Vie.) 28 (Mié.)	12 (Jue.)	1 (Mar.) 17 (Jue.)	7 (Jue.) 20 (Mié.)	1 (Lun.) 19 (Vie.)	9 (Mar.) 23 (Mar.)
6	Shimamiya, Residencia Prefectural Shimamiya, Residencia Prefectural Matsutake, Fujigaoka (Edif. 1 a 54), Park City Konan y Mermaid Town Konan	1 (Mié.) 16 (Jue.) 30 (Jue.)	19 (Mar.)	2 (Mar.) 16 (Mar.)	1 (Mié.) 15 (Mié.)	3 (Lun.) 18 (Mar.)	3 (Jue.) 16 (Mié.)	1 (Jue.) 19 (Lun.)	4 (Mié.) 19 (Jue.)	3 (Jue.) 15 (Mar.)	5 (Mar.) 21 (Jue.)	2 (Mar.) 16 (Mar.)	3 (Mié.) 17 (Mié.)
7	Shinmei, Haibara, Yotsuya, Hongo, Minamino, Fujigaoka (Edif. 55 a 216) y Ushirohibo	2 (Jue.) 17 (Vie.)	1 (Vie.) 20 (Mié.)	3 (Mié.) 17 (Mié.)	2 (Jue.) 16 (Jue.)	4 (Mar.) 19 (Mié.)	4 (Vie.) 17 (Jue.)	2 (Vie.) 20 (Mar.)	5 (Jue.) 20 (Vie.)	4 (Vie.) 16 (Mié.)	6 (Mié.) 22 (Vie.)	3 (Mié.) 17 (Mié.)	4 (Jue.) 18 (Jue.)
8	Kusai, Oiri, Jikodo, Kowaki, Murakuno y Kanokojima	13 (Lun.) 28 (Mar.)	15 (Vie.) 28 (Jue.)	12 (Vie.) 25 (Jue.)	8 (Mié.) 23 (Jue.)	5 (Mié.) 21 (Vie.)	2 (Mié.) 15 (Mar.)	6 (Mar.) 21 (Mié.)	2 (Lun.) 16 (Lun.)	2 (Mié.) 18 (Vie.)	8 (Vie.) 25 (Lun.)	9 (Mar.) 26 (Vie.)	11 (Jue.) 29 (Lun.)
9	Sunaba, Miyaushiro Naka, Miyaushiro Higashi, Emori, Yamajiri, Katsusa, Wada, Hannya y Nakahannya	6 (Lun.) 22 (Mié.)	7 (Jue.) 21 (Jue.)	4 (Jue.) 19 (Vie.)	3 (Vie.) 17 (Vie.) 30 (Jue.)	13 (Jue.) 31 (Lun.)	11 (Vie.) 30 (Mié.)	13 (Mar.) 30 (Vie.)	17 (Mar.) 30 (Lun.)	14 (Lun.) 25 (Vie.)	18 (Lun.)	4 (Jue.) 24 (Mié.)	10 (Mié.) 25 (Jue.)
10	Hidaka, Takaya, Nobaku-Cho, Miyaushiro Kami y Barrio Autónomo Omatsubara	8 (Mié.) 21 (Mar.)	12 (Mar.) 25 (Lun.)	11 (Jue.) 26 (Vie.)	13 (Lun.) 27 (Lun.)	7 (Vie.) 24 (Lun.)	9 (Mié.) 24 (Jue.)	8 (Jue.) 23 (Vie.)	10 (Mar.) 24 (Mar.)	8 (Mar.) 23 (Mié.)	15 (Vie.) 26 (Mar.)	15 (Lun.)	2 (Mar.) 15 (Lun.) 26 (Vie.)

Basura voluminosa

★ Debido a que la recolección es por casa, siempre solicítela previamente al centro de recepción, y coloque el artículo como se indica, con el cupón de disposición adherido.

- Los días de recolección son los mismos que los de la basura clasificada.
- Solicítela al **centro de recepción (0120-574-530)**, hasta **cinco días** antes de la fecha de recolección (o un día anterior hábil, si ese día cae en sábado, domingo o días feriados, así como entre el 29 de diciembre y el 3 de enero). (Horario de atención: entre semana, de 9 a.m. a 5 p.m.) ※No accesible desde teléfonos IP.
- Coloque cada artículo con un **cupón de 1,000 yenes adherido**.
- Se permite colocar hasta cinco artículos por vez. (Vea el Folleto para la Vida Práctica, y la página Web de la Ciudad de Konan, para saber cómo contar artículos.)
※Vea la página central (folleto para la colocación de basura), para métodos de colocación (procedimiento)

Basura de quema (basura de cocina)

★ Colóquela sin excepción en el sitio de colocación asignado para la basura de quema en su zona residencial antes de las **8:30 a.m.** del día de recolección. Confirme la fecha de recolección y el sitio para la basura de quema, con el Área Ambiental o el encargado de su zona.
※Vea en el reverso las instrucciones para la colocación de basura en mal clima como tifón.

- Los días de recolección son dos por semana: **lunes y jueves**, **martes y viernes** o **miércoles y sábado**.
- La recolección entre lunes y sábado se lleva a cabo, aun cuando estos días sean feriados.

Aperturamos una estación de reciclaje

Horario de apertura: de lunes a sábado, de 10 a.m. a 4 p.m.

(Excepto días feriados y entre el 29 de diciembre y el 3 de enero)

Se reciben los siguientes artículos.

(Llévelos después de clasificarlos.)

- Basura reciclable (excepto de tamaño mediano)
(los ramos y las hierbas podadas solo se reciben los sábados)
- Computadoras portátiles (excepto pantallas CRT)
- Tierra de macetas
- Futón de plumas (con 50% o mayor contenido de plumas)
- Baterías pequeñas recargables (Ni-Cd, Ni-MH y Li-ion)
- Aceite comestible usado

× No se recibe la basura para relleno sanitario.

× No se recibe la basura de tamaño mediano

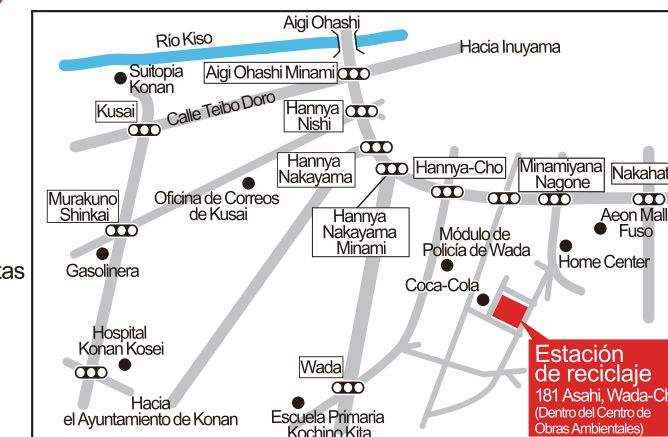
(① artículos eléctricos ② productos plásticos ③ productos textiles ④ productos de madera, ramos cortados y ⑤ paraguas).

Instalamos cajas para la basura reciclable

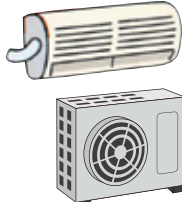
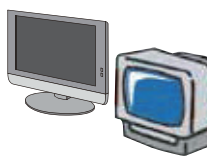
Ubicación: estacionamiento del Ayuntamiento (lado oriente), Centro Comunitario Hotei y Suitopia Konan

Artículos que se recogen: papeles (cartón, periódico, revista, papeles diversos y caja de leche)

× No se pueden depositar en la caja de reciclaje artículos procesados tales como fotografías, vasos de papel, papel térmico, cajas de papel con aluminio, etc., ni papeles triturados.



Aparatos contemplados en la Ley de Reciclaje de Electrodomésticos

Producto	Aire acondicionado	Televisión LCD Televisión plasma Televisión CRT	Refrigerador, congelador o cámara fría Cámara térmica o cava de vino	Lavadora Secadora de ropa
* Más adelante, otros artículos pueden agregarse.				
Cuota de reciclaje de electrodomésticos	Desde 990 yenes	115", 15"V o menor Desde 1,870 yenes 16", 16"V o Mayor Desde 2,970 yenes	170 litros o menos Desde 3,740 yenes 171 litros o Mayor Desde 4,730 yenes	Desde 2,530 yenes

- La cuota de reciclaje de electrodomésticos varía según el fabricante.
- La oficina de correos pide su comisión, aparte del depósito de la cuota de reciclaje.
- Para determinar la cuota de reciclaje, revise previamente el nombre del fabricante y el tamaño (el tamaño de la pantalla de la televisión, así como el volumen interior del refrigerador y el congelador)
- Verifique la información actualizada con el Centro de Cupones de Reciclaje de Electrodomésticos.
(0120-319-640 <http://www.rkc.aeha.or.jp>)

Métodos de disposición

1 Solicite la recolección a la tienda donde adquirió el producto o donde va a comprar otro.
(Se requieren: ●cuota de reciclaje y ●cuota de recolección y transporte.)

Paso 1 Avise a la tienda de electrodomésticos su entrega de aparatos obsoletos.
Ahí confirme si esa tienda acepta cupón de reciclaje de electrodomésticos.

SÍ (Si la tienda lo acepta)

Paso 2 Pague a la tienda la cuota de reciclaje de electrodomésticos, así como la de recolección y transporte. Y reciba el cupón de reciclaje de electrodomésticos con el sello de recepción.

NO (Si la tienda no lo acepta)

Paso 2 A cambio del depósito de la cuota de reciclaje, en la oficina de correos reciba un cupón con comprobante de depósito postal (cupón de reciclaje de electrodomésticos)

Paso 3 Entregue a la tienda de electrodomésticos el cupón y la cuota de recolección y transporte.

※Elija la opción **2** o **3**, si la tienda donde usted adquirió el producto queda lejos o se desconoce.

2 Solicite la recolección a un proveedor certificado para la recolección de desechos generales.
(Se requieren: ●cuota de reciclaje y ●cuota de recolección y transporte.)

Paso 1 A cambio del depósito de la cuota de reciclaje, en la oficina de correos reciba un cupón con comprobante de depósito postal (cupón de reciclaje de electrodomésticos)

Paso 2 Entregue al proveedor certificado el cupón y la cuota de recolección y transporte.

● Lista de proveedores certificados (A diciembre de 2023)	Proveedor certificado	Teléfono	Días y horario de recolección
	KURAEI KOGYO, CO. LTD.	54-4356	Lunes a viernes 8:00 - 16:00
	SHIBATA, CO., LTD.	56-2948	Lunes a viernes 8:00 - 17:00
	TOKAI SOBI, CO. LTD. NAITO	052-841-8627	Lunes a sábado 9:00 - 17:00
	SHOTEN, CO. LTD.	56-3182	Lunes a sábado 8:00 - 17:00
	HOTEI CLEAN, LTD.	56-4028	Lunes a sábado 8:00 - 16:00 (Los sábados solo hasta las 3 p.m.)

3 Entregue el producto, directamente a un sitio asignado para la recolección.
(●Solo se requiere la cuota de reciclaje)

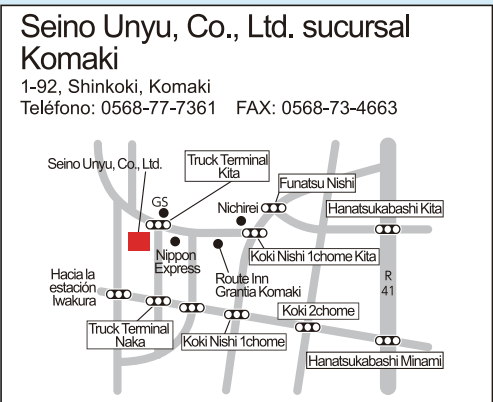
Paso 1 A cambio del depósito de la cuota de reciclaje, en la oficina de correos reciba un cupón con comprobante de depósito postal (cupón de reciclaje de electrodomésticos)

Paso 2 Entregue a un sitio asignado para la recolección, adjuntando al producto el cupón de reciclaje de electrodomésticos.

- Horario: de lunes a sábado
(Excepto domingos, días feriados, fin e inicio del año y vacaciones "obon")
- Horario de atención: de 9 a 17 hrs.
(Excepto de 12 a 13 hrs.)
(Confirme previamente con el sitio de recolección el horario disponible, ya que el sitio puede tener descansos extraordinarios.)

● Sitios asignados para la recolección

Entregue a cualquiera de estos sitios el producto, junto con el cupón de reciclaje de electrodomésticos:



Sobre la recolección de basura durante la alerta máxima de tormenta

Sobre la recolección de basura clasificada (basura reciclable, etc.)

Suspenda la colocación de la basura clasificada (reciclable, etc.), si por mal clima como tifón está declarada la alerta máxima de tormentas, a las 5:30 a.m. del día de recolección, en la Ciudad de Konan.
Aun cuando no existía dicha alerta a las 5:30 a.m. y después se ha declarado la alerta, suspenda la colocación a partir de ese momento.
(Se recogerá la basura ya colocada, posterior a que se haya cancelado la alerta máxima.)

Sobre la recolección de basura de quema (basura de cocina)

Para evitar el riesgo, suspenda la colocación de basura durante la hora indicada, bajo la alerta máxima de tormenta en la Ciudad de Konan.
Si la alerta máxima de tormentas no se cancela a las 8:30 a.m., coloque la basura en el siguiente día de recolección.
Asimismo, procure no colocar la basura en la medida de lo posible cuando un tifón esté acercándose, aun cuando no se declare la alerta máxima de tormenta, ya que la basura puede dispersarse.
(Normalmente la recolección de basura se reanuda, posterior a que la seguridad de maniobras se haya confirmado, pero esta actividad es para evitar que la basura remanente se disperse.)

